

Please save a copy of these Terms & Conditions for your reference.

TOTAL REMUNERATION SURVEY (TRS)

Membership Terms and Conditions

MERCER TERMS AND CONDITIONS IN RELATION TO MEMBERSHIP (the "Membership") TO PARTICIPATE IN THE **TOTAL REMUNERATION SURVEY (TRS)** Survey (the "Survey").

IMPORTANT-PLEASE READ CAREFULLY BEFORE ACCEPTING THE MEMBERSHIP AND AGREEING TO PARTICIPATE IN THE SURVEY.

MERCER PRIDES ITSELF ON ITS ABILITY TO PROVIDE QUALITY PRODUCTS AND SERVICES TO ITS CLIENTS. THE COPYRIGHT, DATABASE RIGHTS AND ANY OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS IN THE PROGRAMS AND DATA CONTAINED WITHIN THE SURVEY OR REPORT TOGETHER WITH ANY ITEMS THAT WERE PROVIDED TO YOU AS PART OF THE PRODUCTS OR SERVICES RELATING TO THE SURVEY OR REPORT, ARE AND REMAIN THE PROPERTY OF MERCER. YOU ARE LICENSED TO USE THEM ONLY IF YOU ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THE FOLLOWING AGREEMENT (this "Agreement").

BY PROCEEDING TO ACCEPT THE MEMBERSHIP AND PARTICIPATE IN THIS SURVEY OR REPORT, YOU INDICATE YOUR ACCEPTANCE ON BEHALF OF YOURSELF AND YOUR EMPLOYER OF THE TERMS AND CONDITIONS AS SET OUT IN THIS AGREEMENT.

THIS AGREEMENT CONSTITUTES THE ENTIRE AGREEMENT BETWEEN YOU AND MERCER AND IT SUPERSEDES ANY AND ALL PRIOR AGREEMENTS OR REPRESENTATIONS YOU RECEIVED RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

Membership Requirements

TRS Members are required to:

1. Submit the latest remuneration data (all incumbents' data) for the survey cycle that you are participating in.
2. Provide a remuneration update for Mercer's next survey cycle.
3. Agree that you will not print, photocopy or divulge Mercer report information to anyone outside your company.
4. Pay the survey report fees upon successful enrolment. Cheques are payable to: Mercer Japan Ltd. All access will be stopped if payment is not received within 30 days of receiving the reports].

Membership Entitlements

As our valued TRS Members, you will continue to enjoy the benefits as refer to the Appendix A stated above.

Engagement and Payment Terms

In consideration of Mercer's provision to you of the product(s) or service(s) that you have selected on the membership/order form attached or linked hereto, you agree to pay us such rates, fees or other remuneration ("Compensation") stated on the membership/order form (exclusive of tax). The Compensation is payable annually in advance. You will be responsible for any sales, service taxes, value added taxes or similar taxes related to the receipt of the products or services.

Mercer will issue an invoice for the applicable products or services. Our invoice is due and payable within thirty (30) days of the date of the applicable invoice. If any invoice is not timely paid, we may exercise our right to claim interest for late payment as permitted by applicable law. If any invoice remains unpaid for longer than ninety (90) days from the date of the invoice, we may either suspend the provision of the applicable products or services until payment is received, or terminate this Agreement with immediate effect.

Responsibility for Accuracy and Completeness of Client Information

The accuracy and usefulness of Mercer's advice in the products or services depends in large measure on the data clients supply. In agreeing to engage Mercer to provide the products or services, you agree to provide accurate and complete data relating to such products or services. Mercer will use all information and data supplied by you without having independently verified the same, except as may be required by prevailing industry standards or practice. Mercer assumes no responsibility for the accuracy or completeness of such information or data, except to the extent that Mercer has engaged in intentional breach or fraud with respect to the handling of such information.

Confidentiality

Both Mercer and you are likely to disclose confidential and proprietary information ("Confidential Information") to the other party from time to time in the course of the provision of the products or services. The party receiving the Confidential Information ("the receiving party") will not divulge or communicate it to any third parties except as required to use, process, complete or administer the products, services or coverage for which the Confidential Information was obtained.

This restriction does not apply to information which (i) the receiving party must by law or legal process disclose, (ii) is either already in the public domain or enters the public domain through no fault of the receiving party, (iii) which is available to the receiving party from a third party who, to the receiving party's knowledge, is not under any non-disclosure obligation to the disclosing party, or (iv) is independently developed by the receiving party without reference to any Confidential Information of the disclosing party.

Permitted Use

Notwithstanding the "Confidentiality" clause, Mercer may include our clients' names in our representative client listings and clients' our contact details and information in our internal client management and conflict checking databases.

Mercer uses information and data provided by our clients to create analytical trend data, normative databases, aggregated statistics and analyses for various reports (including custom analyses) and intellectual capital to build products and services and improve the quality of our advice for the benefit of all our clients, provided that no particular client or individual shall be identifiable. These databases are treated like all Confidential Information and are not disclosed to third parties. In completing this survey, you acknowledge that you understand and agree with how Mercer will utilize the information you contribute.

You agree that your organisation's name may appear in a list of participating organizations for the applicable surveys or reports in which our clients contribute data to participate in our compensation and benefit surveys and can also be used for marketing purposes only.

Personal Data

Each party (and each of its Affiliates) are entitled to assume that the other party (and each of its Affiliates) have complied and will continue to comply with their obligations arising from data protection and privacy laws in force from time to time to the extent applicable to this Agreement and the products or services. To the extent that we use or process any personal data supplied by or on behalf of you, we confirm that we shall do so solely on your instructions and for your purposes or as reasonably necessary for the purpose of providing the products or services or coverage for which the personal data was supplied.

We also confirm that we have taken appropriate technical and organizational measures to prevent the unauthorized or unlawful processing of personal data and the accidental loss or destruction of, or damage to, personal data in accordance with applicable law.

Ownership of Mercer Intellectual Property

You acknowledge that Mercer is the exclusive and sole owner of all intellectual property rights developed and possessed by Mercer prior to or acquired by Mercer during the provision of the survey and related products or services, including all related trademarks and copyrights in the survey, products and services, the structure therein, all questionnaire, textual and graphical materials, and all technical information and other content appearing in the any of them and their modifications and enhancements. No part of the questionnaire, survey, products or services may be copied, reproduced, republished, modified, uploaded, posted, framed, transmitted, sold or distributed in any way, nor may any part be decompiled, reverse engineered, or disassembled. Except as provided in this Agreement or with our prior written consent, nothing shall be deemed to confer by implication, estoppel, or otherwise, any license or any other grant of right to use any trademark, copyright, or any other intellectual property right of Mercer or any third party. The "Mercer" name and the names of our products referred to in the questionnaire, survey, products and services are our trademarks. All other products, services and company names belong to their respective owners. Notwithstanding the foregoing, Mercer shall not acquire any ownership in any material, information or data provided by you to us.

To the extent any survey, products or services or work incorporates any intellectual property of Mercer, we hereby grant you a non-exclusive, non-transferable, revocable, non-sub-licensable licence to use such intellectual property solely for purposes of utilizing the survey, products or services or work internally in accordance with the terms of this Agreement.

Use of Mercer Reports and Recommendations

The surveys, reports, products and services furnished by Mercer to our clients are designed and intended solely for our clients' internal use. Therefore, except for the client's directors, officers, employees and advisors who have a need to know, you agree that Mercer's surveys, reports, analysis and other materials will not be furnished in whole or in part to any other person without Mercer's prior written consent. Mercer shall have no liability with respect to, modifications made by any person other than us to the surveys, reports, analysis and other materials provided to you by us. You also agree not to refer to Mercer or attribute any information to Mercer in the press, for advertising or promotional purposes, or for the purpose of informing or influencing any other party, including the investment community, without Mercer's prior written consent.

Mercer's survey, questionnaire or products or services may change from time to time without notice to reflect changing client and market requirements or as a consequence of events over which Mercer has no control.

Limitation of Liability

In agreeing to work for clients, Mercer understands that clients may seek to be compensated for damages resulting from our surveys, reports and products or services. However, our Compensation does not contemplate us becoming involved in legal proceedings which would expose Mercer to open-ended liability. Therefore, in agreeing to accept the membership to participate in the survey and engage Mercer to provide the products or services, you agree that Mercer will not be liable to you for any claim or claims which individually or in the aggregate exceed the aggregate Compensation paid to Mercer for the survey, products or services. In addition, you and Mercer agree that neither one of us will be liable to the other in connection with the survey, products or services or any matter relating to the survey, products or services for any indirect, special, punitive, consequential or incidental damages, including loss of profits.

Legal Disputes

Mercer's Compensation for the survey, products or services also do not contemplate Mercer's uncompensated involvement, through document production or testimony, in a legal dispute brought against a client by third party.

If you request us to assist or become involved (whether or not as a party) with a legal dispute between you and a third party, you will pay us, at Mercer's standard rates for professional time spent in such assistance (including for preparing, defending or giving testimony or furnishing documents) in connection with such request; provided, that the foregoing shall not apply in the event such dispute is finally determined to have resulted primarily from the intentional breach or fraud on our part.

Dispute Resolution

If any dispute between you and Mercer arises out of any matter governed by this Agreement, each of us will first attempt in good faith to reach a settlement through negotiation by our appointed representatives. If the dispute is not resolved within sixty (60) days of the first meeting between our representatives, or no such meeting is held within sixty (60) days of one of us notifying the other in writing of the existence of a dispute, we will attempt to settle the dispute with the aid of an impartial mediator. If mediation is not commenced or the dispute is not resolved within sixty (60) days after the date as of which the dispute is subject to mediation as set forth above, then either of us can commence any action, suit or proceeding with respect to such dispute.

Duration and Termination of this Agreement

This Agreement is with effect from the confirmation date as set forth in the applicable membership/order form attached or linked hereto until the expiry date (“Membership Expiry Date”) of the applicable membership period (“Membership Period”) you have selected on the membership/order form.

This Agreement may be terminated (i) by either party giving ninety (90) days’ prior written notice to the other party, (ii) by either party upon material breach by the other party, which breach is not cured within thirty (30) days after receipt of written notice thereof, or (iii) immediately by us for non-payment of invoices by you as provided for under the “Engagement and Payment Terms” section above.

If you terminate this Agreement on a date that is prior to the Membership Expiry Date, and:

(i) such date is after the date on which you have been provided or you have accessed the applicable survey(s) or report(s), you agree that: (a) if you have paid all of the Compensation for the Membership Period in which termination occurs, then there will be no refund (in cash or in kind) of the Compensation already paid to us; or (b) if you have not paid part or all of the Compensation, then one hundred percent (100%) of the Compensation is due and payable immediately upon termination; or

(ii) such date is prior to the provision of the applicable survey(s) or report(s), you agree that: (a) if you have paid the Compensation, then we will refund (in cash or in kind) to you an amount that is equal to fifty percent (50%) of such Compensation already paid to us; or (b) if you have not paid part or all of the Compensation, then fifty percent (50%) of the Compensation is due and payable immediately upon termination.

In each case above, any entitlement of ours to part or all of the Compensation shall be deemed to be payment for work undertaken towards the creation of the report(s) or survey(s) (and not as a penalty).

In the case where the Membership Period covers multiple years, the provisions above shall apply and the Compensation payable on cancellation will be payable for reports and surveys for all remaining years as stated in the applicable membership/order form.

Any termination of this Agreement shall be without prejudice to the continuance in force of any provision hereof which is expressly or by implication intended to continue in force on or after such termination.

Governing Law & Forum

This Agreement and the contents of these terms and conditions will be governed by and construed in accordance with the laws of the country where the client entering into this Agreement is located and the parties hereby submit themselves to the exclusive jurisdiction of the courts of that country, except that in the case where the survey, products or services to be provided by Mercer involves multiple countries, then the parties agree that this Agreement and the contents of these terms and conditions will be governed by and construed in accordance with the laws of Singapore and the parties hereby submit themselves to the exclusive jurisdiction of the courts of Singapore.

Severability

If any provision of this Agreement (or any portion thereof) is determined to be invalid or unenforceable, the remaining provisions of this Agreement shall not be affected by such determination and shall remain binding upon the parties.

ACKNOWLEDGEMENT AND AGREEMENT

On behalf of myself and, I hereby acknowledge that I have read and understood the MERCER TERMS AND CONDITIONS IN RELATION TO MEMBERSHIP TO PARTICIPATE IN THE **TOTAL REMUNERATION SURVEY** as set out above and agree to be bound by those terms and conditions.

当該日本語への翻訳は貴社内において参照されることのみを目的に作成され、マーサージャパン株式会社またはその関連会社は、当該翻訳の正確性につき何らの保証も提供しません。また当該翻訳と英語契約本文の内容に齟齬がある場合、英語契約本文の内容が常に優先されます。

今後の参考のために本規約の写しを保管してください。

総報酬サーベイ（TRS）

会員資格規約

総報酬サーベイ（TRS）サーベイ（以下本「サーベイ」といいます。）に参加するための会員資格（以下本「会員資格」といいます。）に関するマーサー規約。

重要事項：会員資格を得て本サーベイに参加することに同意する前に、本規約内容をよくお読みください。

マーサーは高品質の商品およびサービスを顧客に提供する能力に誇りをもっています。本サーベイまたはレポート、および本サーベイまたはレポートに関する商品またはサービスの一部としてお客様に提供された品目に含まれるプログラムおよびデータ内の著作権、データベース権およびその他の知的財産権は、依然としてマーサーに帰属します。お客様は、以下の契約（以下本「契約」といいます。）の規約のすべてに同意した場合に限り、これらを利用することができます。

お客様は、会員資格を得て本サーベイまたはレポートに参加することにより、ご自身およびお客様の雇用主を代表して、本契約に定めるとおりの本規約に同意するものとします。

本契約はお客様とマーサーの間の完全合意を形成し、本契約の主題に関してお客様が受理したいかなる同意または表明にも優先します。

会員資格要件

TRS 会員は以下を行うことを義務づけられています：

1. お客様が参加しているサーベイサイクルに対する最新の報酬データを（全在職者のデータ）提出する。
2. マーサーの次回のサーベイサイクルに対する報酬の更新を行う。
3. マーサーのレポートの情報について、お客様が印刷せず、写真複写せず、またはお客様の会社の外部の人物に漏洩しないことに同意する。
4. 登録後にサーベイレポート料金を支払う。支払先は Mercer Japan Ltd.宛とする。レポートの受領から 30 日以内に支払いが受け取られなかった場合、すべてのアクセスが停止される。

会員資格の権利の付与

お客様は、マーサーの貴重な TRS 会員として、前述の付属書 A のとおりの利益を引き続き享受することになります。

従事および支払いの条件

本契約に添付された、またはリンクされた会員資格／発注フォームでお客様が選択した商品またはサービスのマーサーによるお客様への提供を約因として、お客様は、会員資格／発注フォームに定める当該の代金、料金またはその他の報酬（以下「対価」といいます。）（税金を除きます。）を支払うことに同意するものとします。対価は毎年前払いで支払われるものとします。お客様は、商品またはサービスの受領に関する売上高、サービス税、付加価値税または類似の税金について責任を負うものとします。

マーサーは適用される商品またはサービスの送り状を発行します。マーサーの送り状は、適用される送り状の日付から 30 日以内に支払期日となります。送り状に対して適時に支払いが行われなかった場合、マーサーは、適用法によって許可されるとおり、支払い遅延に対する利子を請求する権利を行使することができます。送り状に対し、当該送り状の日付から 90 日を超えて支払いが行われなかった場合、マーサーは適用される商品もしくはサービスの提供を停止し、または本契約を直ちに終了することができます。

顧客情報の正確性および完全性に対する責任

商品またはサービスに対するマーサーの助言の正確性および実用性は、顧客が提供するデータに大きく依拠しています。お客様は、商品またはサービスの提供にマーサーを従事させることに同意することにより、当該商品またはサービスに関する正確かつ完全なデータを提供することに同意するものとします。マーサーは、業界の主流となる基準または実務において必要とされる場合を除き、お客様が提供する情報およびデータのすべてを独自に検証することなく利用します。マーサーは、マーサーが当該情報の取り扱いに関して故意の違反または不正を行った場合を除き、当該情報またはデータの正確性または完全性について責任を負いません。

秘密保持

マーサーおよびお客様の両者は、商品またはサービスの提供の過程で、随時、秘密情報および専有情報（以下「秘密情報」といいます。）を相手方当事者に開示する可能性があります。秘密情報を受領する当事者（以下「受領当事者」といいます。）は、秘密情報が入手される目的である商品、サービスまたは適用範囲を利用、加工または管理するために必要とされる場合を除き、秘密情報を第三者に漏洩し、または伝えないものとします。

この制限は、(i)受領当事者が法律もしくは法的手続きによって開示することを義務づけられている情報、(ii)すでに公知となっている、もしくは受領当事者の過失によらず公知となる情報、(iii)受領当事者の知る限りにおいて、開示当事者に対してなんら秘密保持義務を負わない第三者から受領当事者が入手する情報、または(iv)開示当事者の秘密情報を参照せずに受領当事者が独自に開発する情報には適用されないものとします。

許諾された利用

上記の「秘密保持」条項にもかかわらず、マーサーは、マーサーの代表的な顧客名簿に顧客名を含め、組織内の顧客管理およびコンフリクト・チェックのデータベースに顧客の連絡先の詳細を含めることができます。

マーサーは、さまざまなレポート（カスタム分析を含みます。）用の動向分析データ、規範的データベース、統合された統計および分析を作成し、商品およびサービスを構築するための知的資本を創造し、ならびにマーサーのすべての顧客のためにマーサーの助言の質を向上させる目的で、マーサーの顧客によって提供される情報およびデータを利用しますが、ただし、特定の顧客または個人が特定されることはないものとします。これらのデータベースはすべての秘密情報と同様に取り扱われ、第三者に開示されることはありません。本サーベイの履行により、お客様は、お客様が提供する情報をマーサーがどのように利用するのかを理解し、同意したということを認めるものとします。

お客様は、お客様の組織名が、対価および利益に関するサーベイに参加するためにマーサーの顧客がデータを提供する、適用されるサーベイまたはレポート用の参加組織の一覧に表示され、また、マーケティングのみを目的として使用される場合があることに同意するものとします。

個人データ

各当事者（およびその各関連会社）は、相手方当事者（およびその各関連会社）が、本契約および商品またはサービスに適用される範囲で、随時施行されるデータ保護およびプライバシーに関する法律によって生じる義務を順守しており、引き続き順守するとみなす権利を有しています。マーサーが、お客様によって、またはお客様を代表して提供される個人データを利用または加工する範囲において、マーサーは、お客様の指示のみに基づき、お客様の目的のため、または個人データが提供された商品もしくはサービスもしくは適用範囲を提供するために合理的に必要とされるとおりに、利用または加工いたします。

マーサーは、適用法に従って個人データの不正な、または違法な加工、および個人データの偶発的な喪失、破壊または損害を防止するため、適切な技術的および組織的な措置を講じております。

マーサーの知的財産の所有権

お客様は、マーサーが、本サーベイおよび関連する商品もしくはサービスより前にマーサーによって開発され、および所有される、または本サーベイおよび関連する商品もしくはサービスの提供期間中にマーサーが入手する、すべての知的財産権（本サーベイ、商品およびサービスの商標および著作権のすべて、これらの構造、すべてのアンケート、文章および図表による資料、ならびにこれらのいずれかに表示されている技術情報およびその他の内容のすべて、ならびにそれらの変更および拡張を含みます。）の独占的かつ唯一の所有者であることを認めるものとします。いかなる方法でも、アンケート、サーベイ、商品またはサービスの一部を、複製、再現、再出版、変更、アップロード、掲載、作成、送信、売却、または頒布してはならず、また、いかなる部分についても、分解、リバースエンジニアリング、または解析を行ってはなりません。本契約に定める場合、または書面によるマーサーの事前の同意がある場合を除き、マーサーまたは第三者の商標、著作権、またはその他の知的財産権を利用するライセンスまたはその他の権利が、黙示、禁反言、またはその他の方法により付与されるものではありません。「Mercer（マーサー）」の名称ならびにアンケート、サーベイ、商品およびサービスにおいて言及されるマーサーの商品の名称はマーサーの商標です。その他の商品、サービスおよび会社名はすべてそれらの各所有者に帰属します。上記にもかかわらず、マーサーはお客様が提供する資料、情報またはデータの所有権を取得しないものとします。

サーベイ、商品もしくはサービス、または成果物にマーサーの知的財産が含まれている場合、マーサーは本契約により、本契約の規約に従った組織内における本サーベイ、商品もしくはサービス、または成果物の利用のみを目的として、当該知的財産を利用するための非独占的、譲渡不可、取消可能、サブライセンス不可のライセンスをお客様に許諾します。

マーサーのレポートおよび提言の利用

マーサーが顧客に提供する本サーベイ、レポート、商品およびサービスは、マーサーの顧客の内部使用のみを目的および対象としています。したがって、それらを知る必要のある顧客の取締役、役員、従業員および顧問を除き、お客様は、マーサーのサーベイ、レポート、分析およびその他の資料が、全体か一部かを問わず、書面によるマーサーの事前の同意なく、いかなる人物にも提供されないということに同意するものとします。マーサーは、マーサーがお客様に提供する本サーベイ、レポート、分析およびその他の資料に対するマーサー以外の人物による変更に関して責任を負わないものとします。また、お客様は、広告もしくは販売促進を目的として、または投資界を含め、その他の当事者に通知する、もしくは影響を与えることを目的として、書面によるマーサーの事前の同意なく、出版物においてマーサーに言及せず、またはいかなる情報もマーサーによるものとしないうちに同意するものとします。

マーサーのサーベイ、アンケートまたは商品もしくはサービスは、顧客および市場の要件の変動を反映し、またはマーサーの管理を超えた出来事の結果として、予告なく随時変更される可能性があります。

責任の制限

顧客のために作業することに同意することにより、マーサーは、顧客はマーサーのサーベイ、レポートおよび商品またはサービスに起因する損害について補償を受けようとするができるということを理解しています。ただし、マーサーの対価は、マーサーが上限のない責任の対象となる可能性のある法的手続きにマーサーが関与することを意図したものではありません。したがって、本サーベイに参加するための会員資格を得ること、および商品またはサービスの提供にマーサーに従事させることに同意することにより、お客様は、マーサーは本サーベイ、商品またはサービスについてマーサーに支払われた対価の総額を個別にまたは全体として超えるいかなる請求についてもお客様に対して責任を負わないということに同意するものとします。さらに、お客様とマーサーは、お客様とマーサーのいずれも、本サーベイ、商品もしくはサービス、または本サーベイ、商品もしくはサービスに関する事項に関する、逸失利益を含む、間接的な、特別な、懲罰的な、結果的な、または付随的ないかなる損害についても、相手方当事者に対して責任を負わないということに合意するものとします。

法的紛争

本サーベイ、商品またはサービスに関するマーサーの対価についても、第三者が顧客に対して起こした法的紛争における、文書の提出または証言によるマーサーの補償されない関与を意図したものではありません。

お客様が、お客様と第三者の間の法的紛争に関してマーサーに（当事者としてかどうかにかかわらず）支援または関与を要請した場合、お客様は、当該要請に関連して、当該支援（証言の作成、弁護もしくは実行、または文書の提供を含みます。）に費やした専門的な時間について、マーサーの標準料金でマーサーに支払いを行うものとしませんが、ただし、当該紛争が主にマーサーの側の故意の違反または不正から生じたと最終的に判断された場合、前述の事項は適用されないものとします。

紛争の解決

本契約に準拠する事項に起因してお客様とマーサーの間に紛争が発生した場合、お客様とマーサーのそれぞれが、お客様とマーサーの指名された代表者による交渉によって誠実に和解しようと試みるものとします。当該紛争がお客様とマーサーの代表者の最初の会議から 60 日以内に解決されなかった場合、またはお客様とマーサーのいずれかが相手方当事者に紛争の存在を文書で通知してから 60 日以内に当該会議が開かれなかった場合、お客様とマーサーは、公正な仲裁人の助けによって当該紛争を解決しようと試みるものとします。当該紛争が上記に定める仲裁に付された日付から 60 日以内に仲裁が開始されなかった、または当該紛争が解決されなかった場合、お客様とマーサーのいずれかが、当該紛争に関する訴訟、訴えまたは法的手続きを開始することができます。

本契約の期間および終了

本契約は、本契約に添付された、またはリンクされた適用される会員資格／発注フォームに定める確認日から、当該会員資格／発注フォームでお客様が選択した適用される会員資格期間（以下「会員資格期間」といいます。）の満了日（以下「会員資格満了日」といいます。）まで有効であるものとします。

本契約は、(i)90 日前までに相手方当事者に書面による事前通知を行ったいずれかの当事者により、(ii)相手方当事者が重大な違反を犯し、それに関する書面による通知の受領から 30 日以内に是正されなかった場合のいずれかの当事者により、または(iii)上記の「従事および支払いの条件」の節に基づいて定めるとおり、お客様が送り状に対して支払いを行わなかったことに関して、お客様およびマーサーによって直ちに、終了することができます。

お客様が会員資格満了日より前の日付に本契約を終了し、および：

(i)当該日付が、お客様が適用されるサーベイもしくはレポートを提供された、もしくは利用した日付よりもあとである場合、お客様は：(a)終了が発生する会員資格期間の対価のすべてをお客様が支払った場合、（現金か同種のものによるかを問わず）マーサーにすでに支払われた対価の返金は行われず、もしくは(b)対価の一部もしくはすべてをお客様が支払わなかった場合、対価の 100 パーセント（100%）は終了時に期限の利益が失われるということに同意するものとし、または

(ii)当該日付が、適用されるサーベイもしくはレポートの提供よりも前である場合、お客様は：(a)お客様が対価を支払った場合、マーサーはマーサーに支払われた当該対価の 50 パーセント（50%）に相当する金額を（現金か同種のものによるかを問わず）お客様に返金し、もしくは(b)対価の一部もしくはすべてをお客様が支払わなかった場合、対価の 50 パーセント（50%）は終了時に期限の利益が失われるということに同意するものとします。

上記のいずれの場合も、対価の一部またはすべてに対するマーサーの権利の付与は、（違約金としてではなく）レポートまたはサーベイの作成に向けて着手された作業に対する支払いとみなされるものとします。

会員資格期間が複数年を対象としている場合、上記の規定が適用されるものとし、解約によって支払うべき対価は、適用される会員資格／発注フォームに定めるとおりの残りの年のすべてのレポートおよびサーベイに対して支払われるものとします。

本契約の終了は、明示的か黙示的にかかわらず、当該終了以降に有効に存続することを意図されている本契約のいかなる規定の有効な存続にも影響を与えないものとします。

準拠法および裁判所

本契約およびこれらの規約の内容は、本契約を締結する顧客の所在地である国の法律に準拠し、同法に従って解釈されるものとし、両当事者は本契約により当該国の裁判所の独占的な管轄権に従うものとしませんが、ただし、マーサーによって提供される本サーベイ、商品またはサービスに複数の国が含まれる場合、両当事者は、本契約およびこれらの規約の内容はシンガポールの法律に準拠し、同法に従って解釈され、両当事者は本契約によりシンガポールの裁判所の独占的な管轄権に従うということに合意します。

分離・可分性

本契約（またはその一部）の規定が無効または執行不能と判断された場合、本契約の残りの規定は当該判断の影響を受けることなく、引き続き両当事者を拘束するものとしします。

承認および合意

自分自身および.....を代表して、本契約により、上記に定めるとおりの**総報酬サーベイ**に参加するための会員資格に関するマーサー規約を読み、理解したことを認め、これらの規約に拘束されることに同意します。

※なお別途契約書内で署名、またはオンライン上で申込まれているため、本項目への追記や別途署名のご対応は不要です。